



Lexical choice errors (15 types)

- 1 article errors: <eart> </eart> 71 cases
 - 2 possessive pronoun errors: <epos> </epos> 0 case
 - 3 demonstrative pronoun errors: <edem> </edem> 9 cases
 - 4 adverb errors: <ead> </ead> 8 cases
- Yes. Can be quick. <A> But not for you.
<./> <eadv>Yes</eadv> Never mind.



Lexical choice errors (15 types)

- 5 conjunction errors: <econj></econj> 16 cases
- <A>What do you mean ‘maybe third year’?
Because I have many reports about Japanese literatures <econj> or </econj> some education classes, because I wanna be a teacher.
<A> How do you like living alone?
 Ah, <econj> but </econj> I, I lived alone <econj> until </econj> when I was a high school student.– some difficulty in interpreting his intended message.



Lexical choice errors (15 types)

- 6 adjective errors: <eadj> </eadj>

27 cases

<A>How much is your textbook?

This book is <eadj> high </eadj>.



Lexical choice errors (15 types)

- 7 verb errors: `<everb>` `</everb>` 4 cases
I always `<everb>` maintenanced `</everb>` the computer.
- 8 prepositional errors: 86 cases
`<eprep>` `</eprep>`: lack of prepositions in Japanese
I went to the movie theatre `<eprep>` from `</eprep>` the afternoon.– NL transfer



Lexical choice errors (15 types)

- 9 morphological errors: 36 cases
<emorph> </emorph>
- 10 interjection errors: 1 case
<einter> </einter>
- 11 pronoun errors: 1 case
<epron> </epron>
- 12 modal auxiliary errors: 1 case
<emda> </emda>



Lexical choice errors (15 types)

- 13 indefinite pronoun errors: 1 case
<eindpro> </eindpro>
- 14 noun errors: 1 case
<enoun> </enoun>
- 15 lexical choice errors: 136 cases
<elex> </elex>



An example of Lexical choice error

- choose <eart> the </eart> tie <F> mm </F> and <./> so the <F> mm, mm </F> the <F> mm </F> <elex> **buyer** </elex> <F> mm </F> recommended <F> mm </F> <repeat> one </repeat>, one tie <F> mm </F> the tie <F> mm </F> <cut> li </cut> <pst> looks </pst>nice. – shop assistant?